АКТОВЕ, ПРИЕТИ ОТ ОРГАНИТЕ, СЪЗДАДЕНИ С МЕЖДУНАРОДНИ СПОРАЗУМЕНИЯ

Само оригиналните текстове на ИКЕ на ООН имат правно действие съгласно международното публично право. Статутът и датата на влизане в сила на настоящото правило следва да бъдат проверявани в последната версия на документа на ИКЕ на ООН за статута TRANS/WP.29/343, който е на разположение на електронен адрес: https://unece.org/status-1958-agreement-and-annexed-regulations

Правило № 92 на ООН — Единни предписания относно одобряването на неоригинални резервни шумозаглушителни уредби за изпускателната уредба (NORESS) за превозни средства от категории L_1, L_2, L_3, L_4 и L_5 по отношение на излъчването на звук [2023/1714]

Включващо всички текстове в сила до:

серия от изменения 02 — Дата на влизане в сила: 15 октомври 2019 г.

Настоящият документ служи единствено като средство за документиране. Автентичният и правно обвързващ текст е: ECE/TRANS/WP.29/2019/7.

СЪДЪРЖАНИЕ

Правило

1. Обхват
2. Определения
3. Заявление за одобрение
4. Маркировки
5. Одобрение
6. Спецификации
7. Промяна и разширение на одобрението на уредби NORESS и разширение на одобрение
8. Съответствие на производството
9. Санкции при несъответствие на производството
10. Окончателно прекратяване на производството
11. Наименования и адреси на техническите служби, отговарящи за провеждане на изпитвания за одобряване, и на органите по одобряването на типа
12. Преходни разпоредби

Приложения

1. Съобщение
2. Пример за маркировката за одобрение
3. Изисквания по отношение на влакнести шумопоглъщащи материали, използвани в уредби NORESS
4. Декларация за съответствие с допълнителните разпоредби за излъчването на звук

1. Обхват

Настоящото правило се прилага за неоригинални резервни шумозаглушителни уредби за изпускателната уредба на превозни средства от категории L_1, L_2, L_3, L_4 и L_5 ([1]).

2. Определения

За целите на настоящото правило на ООН:

2.1. „*Неоригинална резервна шумозаглушителна уредба за изпускателната уредба или компоненти на такава уредба*“ означава уредба от тип, различен от монтирания в превозното средство при одобряването или при разширяването на одобрението. Тя може да се използва само като резервна изпускателна или шумозаглушителна уредба.

Съкращението NORESS обозначава неоригинална резервна шумозаглушителна уредба за изпускателната уредба.

2.2. „*Компонент на неоригинална резервна шумозаглушителна уредба за изпускателната уредба*“ означава един от различните компоненти, от които е сглобена *шумозаглушителната* уредба за изпускателна уредба. ([2])

2.3. „*Неоригинални резервни шумозаглушителни уредби за изпускателната уредба от различни типове*“ означава шумозаглушителни уредби, които се различават съществено по това, че:

а) техните компоненти носят различни търговски наименования или марки;

б) материалите, от които е изработен даден компонент, се различават по своите характеристики или компонентите се различават по форма или размер; разлики по отношение на покритието (цинково, алуминиево и т.н.) не се считат за изменящи типа;

в) принципите на действие на най-малко един компонент се различават;

г) техните компоненти са комбинирани по различен начин.

2.4. „*Неоригинална резервна шумозаглушителна уредба за изпускателната уредба (NORESS) или неин компонент*“ означава всяка част от определената в точка 2.1 шумозаглушителна уредба за изпускателна уредба, която е предназначена за използване в превозно средство и чийто тип е различен от типа на частта, която е била монтирана на превозното средство в момента на представянето му за одобряване на типа в съответствие с Правило № 9 на ООН, Правило № 41 на ООН или Правило № 63 на ООН;

2.5. „*Одобряване на уредба NORESS или компонент(и) от нея*“ означава одобряването на цялата шумозаглушителна уредба или на част от нея, която може да се приспособява към един или няколко определени типа превозни средства, попадащи в обхвата на настоящото правило на ООН по отношение на ограничаването на тяхното ниво на звука;

2.6. „*Тип превозно средство*“ означава превозни средства, попадащи в обхвата на настоящото правило на ООН, които не се различават съществено по отношение на:

а) вида на двигателя (двутактов или четиритактов, с възвратно постъпателно или ротационно движение на буталата; брой и обем на цилиндрите; брой и тип на карбураторите или уредбите за впръскване на гориво; разположение на клапаните; максимална полезна мощност и съответна честота на въртене на двигателя). При ротационните двигатели за обем се приема удвоеният работен обем на камерата;

б) тяговата система, по-специално броя и предавателните числа на предавките на силовото предаване и крайното отношение;

в) броя, типа и разположението на шумозаглушителните уредби за изпускателната уредба.

2.7. „*номинална честота на въртене на двигателя*“ е честотата на въртене на двигателя, при която двигателят развива своята максимална полезна мощност, обявена от производителя ([3]).

Символът n_{rated} обозначава числовата стойност на номиналната честота на въртене на двигателя, изразена в обороти в минута.

([1]) Според определението в Консолидираната резолюция за конструкцията на превозните средства (R.E.3) (ECE/TRANS/WP.29/78/Rev.6, para. 2).

([2]) По-специално тези компоненти са изпускателният колектор, същинският шумозаглушител, разширителната камера и резонаторът.

([3]) Ако номиналната максимална полезна мощност се достига при няколко честоти на въртене на двигателя, за целите на настоящото правило като номинална честота на въртене на двигателя се използва най-високата от тези честоти, при които двигателят достига номиналната максимална полезна мощност.

3. Заявление за одобрение

3.1. Заявлението за одобряване на типа на уредба NORESS или компоненти на такава уредба се подава от производителя или от негов надлежно упълномощен представител.

3.2. То се придружава от споменатите по-долу документи в три екземпляра, съдържащи следните данни:

а) описание на типовете превозни средства, на които уредбата NORESS или компонентите са предназначени да бъдат монтирани, по отношение на елементите, посочени в точка 2.6 по-горе. Посочват се цифрите и/или символите, идентифициращи типа на двигателя и типа на превозното средство, както и номерът на одобрението на типа на превозното средство, ако е необходимо;

б) описание на окомплектованата уредба NORESS, показващо относителното разположение на всеки от нейните компоненти, заедно с инструкции за сглобяването им;

в) подробни чертежи на всеки компонент на уредбата NORESS, за да може той лесно да се локализира и идентифицира, както и спецификация на използваните материали. На тези чертежи трябва също да е указано мястото за задължителното поставяне на номера на одобрението.

3.3. По искане на техническата служба, провеждаща изпитванията за одобряване, производителят на уредбата NORESS представя:

а) два образеца на уредбата NORESS или нейните компоненти, представени за одобряване;

б) образец на оригиналната шумозаглушителна уредба за изпускателна уредба, с която е било оборудвано превозното средство, когато е било представено за одобряване на типа;

в) изпитвателен образец на превозното средство, представителен за типа, на който ще се монтира уредбата NORESS. Когато се измерва излъчването на звук от това превозно средство в съответствие с методите, описани в приложение 3 (включително всички негови относими изменения) към Правило № 9 на ООН, Правило № 41 на ООН или Правило № 63 на ООН, то трябва да отговаря на следните условия:

i) Ако превозното средство е от тип, за който е издадено одобрение в съответствие с изискванията на Правила №№ 9, 41 или 63 на ООН:

а) нивото на звука по време на изпитването в движение не трябва да надвишава границата, посочена в съответното правило на ООН, с повече от 1 dB(A);

б) нивото на звука по време на изпитването при работа на място не трябва да надвишава с повече от 3 dB(A) нивото, определено в процеса на одобряване и означено върху табелката на производителя.

ii) Ако превозното средство не е от тип, за който е издадено одобрение в съответствие с изискванията на съответното правило на ООН, нивото на звука не трябва да надвишава с повече от 1 dB(A) граничната стойност, която е била приложима по времето, когато типът превозно средство е бил пуснат за първи път в движение.

4. Маркировки

4.1. Всеки компонент на уредбата NORESS, освен тръби и монтажни принадлежности, трябва да носи следната маркировка:

а) търговското наименование или марка на производителя на уредбата NORESS и нейните компоненти;

б) търговското предназначение, предвидено от производителя.

4.2. Тези маркировки трябва да бъдат ясно четливи и незаличими, а също така лесно видими на мястото, на което е монтирана уредбата NORESS.

4.3. Уредбата NORESS се етикетира от своя производител; указвайки типа(овете) на превозното(ите) средство(а), за което(които) е издадено одобрението.

4.4. Даден компонент може да носи няколко номера на одобрение, ако е бил одобрен като компонент на няколко заместващи (резервни) изпускателни уредби.

4.5. Резервната изпускателна уредба се доставя в опаковка, или е с етикет, или и двете, върху които са посочени следните конкретни данни:

а) търговското наименование или марка на производителя на резервната шумозаглушителна уредба и нейните компоненти;

б) адрес на производителя или на неговия представител;

в) списък с моделите превозни средства, за които е предназначена резервната шумозаглушителна уредба.

4.6. Производителят предоставя:

а) инструкции, обясняващи подробно правилния метод за монтиране в превозното средство,

б) инструкции за боравене с шумозаглушителната уредба,

в) списък на компонентите с номерата на съответните части, с изключение на държатели.

4.7. маркировката за одобрение.

5. Одобрение

5.1. Ако уредбата NORESS или нейният компонент, представен(а) за одобряване съгласно настоящото правило на ООН, отговаря на изискванията на точка 6 по-долу, за този тип се издава одобрение.

5.2. На всеки одобрен тип уредба NORESS се присвоява номер на одобрение. Първите две цифри на този номер (понастоящем 01, отговарящи на серия от изменения 01 на правилото на ООН) обозначават серията от изменения, включваща най-новите основни технически изменения на правилото на ООН към момента на издаване на одобрението. Една и съща страна по Споразумението не може да присвоява същия номер на друг тип уредба NORESS или на друг тип компонент, проектиран за същия тип (същите типове) превозни средства.

5.3. Страните по Споразумението, прилагащи настоящото правило на ООН, се уведомяват за всяко издаване, разширяване или отказ на одобрение за дадена уредба NORESS или неин компонент съгласно изискванията на настоящото правило на ООН, посредством формуляр, съответстващ на образеца от приложение 1 към настоящото правило.

5.4. Върху всяка уредба NORESS и всеки неин компонент, съответстващи на тип, одобрен съгласно настоящото правило на ООН, се нанася международна маркировка за одобрение, състояща се от:

а) ограден с окръжност буква „E“, следвана от отличителния номер на държавата, която е издала одобрението; ([4])

б) номера на настоящото правило на ООН, следван от буквата „R“, тире и номера на одобрението — вдясно от окръжността, предписана в буква а) по-горе;

в) номера на одобрението, посочен във формуляра за одобрение, заедно с метода, използван при изпитванията за одобряване.

5.5. Маркировката за одобрение трябва да е четлива в положението, в което уредбата NORESS е монтирана в превозното средство, и да не може да се изтрива.

5.6. Всеки компонент може да бъде обозначен с повече от един номер на одобрение, ако е бил одобрен като част от повече от една уредба NORESS. В такъв случай няма нужда окръжността да се възпроизвежда повторно. Приложение 2 към настоящото правило на ООН съдържа примерна маркировка за одобрение.

6. Спецификации

6.1. Общи спецификации

Шумозаглушителят трябва да се проектира, да се изработва и да може да се монтира по такъв начин, че:

а) превозното средство да отговаря на изискванията на настоящото правило на ООН при нормални условия на използване и по-специално независимо от вибрациите, на които може да бъде подложено;

([4]) Отличителните номера на страните по Споразумението от 1958 г. са дадени в приложение 3 към Консолидираната резолюция за конструкцията на превозните средства (R.E.3) (документ ECE/TRANS/WP.29/78/Rev.6).

б) да има достатъчна устойчивост срещу корозионните въздействия, на които е подложен в условията на експлоатация на превозното средство;

в) да не се намалява пътният просвет на превозното средство, предвиден при използването на оригинален шумозаглушител, и да не се ограничават възможностите за накланяне на превозното средство;

г) на повърхността да не възникват прекомерно високи температури;

д) неговите ръбове да не са остри или назъбени и да остава достатъчно пространство за амортисьори и ресори;

е) да е осигурено подходящо запасно отстояние до пружинни части;

ж) да е осигурено подходящо запасно отстояние до тръби;

з) да е устойчив на вмешателства (манипулиране) по начин, който е съвместим с ясно определените изисквания към монтирането и поддържането.

6.2. Спецификация относно нивата на звука

Акустичната ефективност на уредбата NORESS или на нейните компоненти се проверява посредством методите, описани в правила № 9, 41 или 63 на ООН. По-специално, при прилагането на настоящата точка трябва да се извършва позоваване на сериите от изменения на правило № 92 на ООН, което е било в сила в момента на одобряването на типа на новото превозно средство. Когато уредбата NORESS или нейните компоненти са монтирани на превозното средство, описано в точка 3.3. в) стойностите на нивото на звука, получени с помощта на двата метода (превозно средство на място и превозно средство в движение), трябва да отговарят на следното условие:

Те не трябва да надвишават стойностите, измерени в съответствие с изискванията от 3.3, буква в) за същото превозно средство, когато то е било оборудвано с оригиналната шумозаглушителна уредба, по време на изпитването на превозното средство в движение и ~~или~~ изпитването при работа на място.

6.3. Допълнителни изисквания

6.3.1. Разпоредби за защита от манипулиране

Уредбата NORESS или нейните компоненти се изработват по начин, който не позволява отстраняването на прегради, дифузори и други части, чиято основна функция е да бъдат част от шумозаглушителната/разширителната камера. Когато включването на такава част е неизбежно, нейният метод на закрепване трябва да бъде такъв, че отстраняването ѝ да не е лесно (например стандартни крепежни елементи с резба), и освен това тя трябва да се закрепя по такъв начин, че отстраняването ѝ да причинява постоянна/невъзстановима повреда на цялото устройство.

6.3.2. Многорежимни уредби NORESS

Уредбите NORESS с няколко режима на работа, с ръчно или електронно регулиране и възможност за избор от водача, трябва да отговарят на всички изисквания във всички режими на работа. Отчетените нива на шума трябва да са тези, които се получават при режима с най-високите нива на звука.

6.3.3. Забрана на измервателно-коригиращи устройства

Производителят на уредбата NORESS не трябва преднамерено да променя, адаптира или въвежда устройство или процедура, които са предназначени само за постигане на съответствие с изискванията за излъчвания звук съгласно настоящото правило на ООН, но няма да работят по време на типична пътна експлоатация.

6.3.4. Допълнителни разпоредби за излъчвания звук (ДРИЗ)

6.3.4.1. Изискванията на ДРИЗ трябва да бъдат изпълнени и за уредбата NORESS, ако тя е проектирана за използване в превозни средства, чийто тип е одобрен съгласно серия от изменения на Правило № 41 на ООН, в случай че ДРИЗ е била част от издаденото одобрение на типа за превозното средство.

Ако трябва да се изпитва по ДРИЗ, тези изпитвания и необходимите предварителни изпитвания трябва да се извършат в съответствие със серията от изменения на Правило № 41 на ООН, което е основата за издаденото одобрение за типа на превозното средство.

6.3.4.2. Ако уредбата NORESS има различни режими или променливи геометрии, тя трябва да премине и изпитванията по ДРИЗ от Правило № 41 на ООН, ако е проектирана за използване в превозни средства, чийто тип е одобрен съгласно серия от изменения на Правило № 41 на ООН, в случай че ДРИЗ не е била част от издаденото одобрение на типа за тези превозни средства.

Тези изпитвания по ДРИЗ и необходимите предварителни изпитвания трябва да се извършват в съответствие с действителната серия от изменения на Правило № 41 на ООН, което е фактическата основа за издаване на одобрения на типа за тези превозни средства.

Излъчването на звук от превозното средство, оборудвано с уредба NORESS, при типични пътни условия на движение, които са различни от тези, при които е проведено изпитването за одобряване на типа, посочено в приложения 3 и 7 към Правило № 41 на ООН, не трябва да се отклонява в значителна степен от резултата от изпитването.

6.3.4.3. Изпитванията по ДРИЗ по отношение на 6.3.4.2 трябва да се извършват при сравняване на превозно средство, оборудвано с оригиналния шумозаглушител на изпускателната уредба и с уредбата NORESS (изпитване с директно сравняване). Изпитванията по ДРИЗ на превозното средство, оборудвано с оригиналния шумозаглушител на изпускателната уредба, трябва да се провеждат в нормален режим на работа за използване в пътни условия от съответното одобрение на превозното средство по отношение на излъчвания звук. Тези резултати от изпитване изграждат само базата за сравнение с резултатите от изпитването по ДРИЗ на превозното средство, оборудвано с уредба NORESS.

По време на тези изпитвания нивото на звуковото налягане на уредбата NORESS за всяко условие на изпитване може да има за свой максимум същото ниво на звуковото налягане като измереното за превозното средство, оборудвано с оригиналния шумозаглушител на изпускателната уредба в неговия одобрен режим.

6.3.4.4. Ако трябва да се извършат изпитвания на уредба NORESS във връзка с 6.3.4.1 или 6.3.4.2 без множество ръчно или електронно регулируеми, избираеми от водача, режими на работа или без променливи геометрии, се използва превозното средство описано в точка 3.3., буква в).

6.3.4.5. Ако трябва да се извършат изпитвания по ДРИЗ във връзка с 6.3.4.1. или 6.3.4.2. за уредби NORESS, които са оборудвани с множество ръчно или електронно регулируеми, избираеми от водача, режими на работа или са с променливи геометрии, всеки тип превозно средство от обхвата на заявлението за одобрение на уредбата NORESS трябва да се изпита във всеки избираем режим на превозното средство и на уредбата NORESS.

6.3.4.6. Изпитванията по ДРИЗ във връзка с 6.3.4.4 могат да се извършват от производителя на уредбата NORESS.

Изпитванията по ДРИЗ във връзка с 6.3.4.5 трябва да се извършват от техническата служба. Резултатите от тези измервания на оригиналното превозно средство и превозното средство, оборудвано с уредба NORESS, и всички съответни данни от тези изпитвания трябва да бъдат посочени в протокола от изпитването на техническата служба.

6.3.4.7. Органът по одобряването на типа може да поиска всяко съответно изпитване, за да провери съответствието на уредбата NORESS с гореспоменатите изисквания от точки 6.3.4.1—6.3.4.6. По време на тези изпитвания органът по одобряването на типа може също така да провери софтуера на насочващите модули на уредбите NORESS, които са оборудвани с множество електронно регулируеми, избираеми от водача режими на работа или с променливи геометрии.

6.3.4.8. Освен протокола от изпитването на техническата служба производителят представя декларация в съответствие с приложение 4 към настоящото правило на ООН, че уредбата NORESS или компонентите, представени за одобряване, отговарят на изискванията на допълнителната разпоредба за излъчването на звук от серията от изменения на Правило № 41 на ООН.

В случай на уредби NORESS, които са оборудвани с множество ръчно или електронно регулируеми, избираеми от водача, режими на работа или с променливи геометрии, производителят на уредбата NORESS трябва да изпрати на органа по одобряването допълнителен документ с подробен(ни) принцип(и) и управление на уредбата NORESS в съответствие с точка 6.3.4.9.

6.3.4.9. Допълнителна документация за уредбата NORESS, оборудвана с няколко, ръчно или електронно регулируеми, избираеми от водача режими на работа или с променливи геометрии

6.3.4.9.1. Допълнителния комплект документи, изискван съгласно точка 6.3.4.8, който дава възможност на органа по одобряването да оцени стратегията или стратегиите за контрол на излъчвания звук, за да се гарантира правилното функциониране на уредбата NORESS.

Той се предоставя на разположение в следните две части:

а) „официалният комплект документи“, който може да се предоставя на разположение на заинтересованите страни при поискване;

б) „разширеният комплект документи“, който остава строго поверителен.

6.3.4.9.2. Официалният допълнителен комплект документи може да бъде кратък, при условие че демонстрира, че са набелязани всички параметри за управление на уредбата NORESS. В допълнителната документация трябва да се описва функционирането на уредбата NORESS. Тези сведения се пазят от одобряващия орган.

6.3.4.9.3. Разширеният допълнителен комплект документи трябва да включва информация за функционирането на всички допълнителни стратегии за излъчвания звук (ДСИЗ) и базова стратегия за излъчвания на звука (БСИЗ), включително описание на параметрите, които биват изменяни от някоя ДСИЗ, и граничните условия, при които функционират тези ДСИЗ, както и указание за това коя ДСИЗ и БСИЗ е вероятно да са активни при условията на процедурите за изпитване, определени в приложимото изискване на ДРИЗ от Правило № 41 на ООН. Разширеният комплект документи включва всички режими на работа.

Разширеният комплект документи остава строго поверителен. Тези сведения се съхраняват от органа по одобряването на типа.

6.4. Проверка на експлоатационните показатели на превозното средство

6.4.1. Уредбата NORESS или нейните компоненти трябва да осигуряват експлоатационни показатели на превозното средство, сравними с показателите, постигнати с оригиналната шумозаглушителна уредба за изпускателна уредба или нейните компоненти.

6.4.2. Уредбата NORESS или, по избор на производителя, нейните компоненти се подлагат на сравнение с оригинална шумозаглушителна уредба или нейни компоненти, които също са в неупотребявано състояние, като двете се монтират една след друга на превозното средство, посочено в точка 3.3. в)

6.4.3. Проверката се извършва чрез измерване на кривата на изходната мощност в съответствие с точка 6.4.1 или 6.4.2. Максималната мощност и честотата на въртене на двигателя при максимална мощност, измерени с уредбата NORESS, не трябва да надвишават полезната мощност и честотата на въртене на двигателя, измерени при условията, определени по-долу, с оригиналната изпускателна уредба с повече от ± 5 %.

6.4.4. Метод за изпитване

6.4.4.1. Метод за изпитване на двигателя

Измерванията се извършват върху двигателя на превозното средство, посочено в точка 3.3. буква в) като двигателят се монтира на динамометричен стенд.

6.4.4.2. Метод за изпитване на превозното средство

Измерванията се извършват върху превозното средство, посочено в точка 3.3, буква в). Стойностите, получени с оригиналната шумозаглушителна уредба, се сравняват с тези, получени с уредба NORESS. Изпитването се провежда върху динамометричен стенд с барабани.

6.5. Допълнителни разпоредби относно уредба NORESS или нейни компоненти, които съдържат влакнести материали

Използването на влакнести шумопоглъщащи материали се разрешава при конструирането на уредби NORESS само ако са изпълнени изискванията в приложение 3.

6.6. Оценка на емисията на замърсители от превозни средства, оборудвани с резервна шумозаглушителна уредба

Превозното средство, посочено в точка 3.3, буква в), с неоригиналната резервна шумозаглушителна уредба за изпускателна уредба (NORESS) от типа, представен за одобряване, трябва да отговаря на изискванията относно замърсителите в съответствие с одобрението на превозното средство. Доказателствата трябва да бъдат записани в протокола от изпитването.

7. Промяна и разширение на одобрението на уредби NORESS и разширение на одобрение

7.1. Всяко изменение на типа на уредба NORESS или на нейни компоненти се съобщава на органа по одобряване на типа, който е издал одобрението на типа за уредбата NORESS. Тогава споменатият орган може:

а) да прецени, че е малко вероятно направените промени да оказват съществено неблагоприятно въздействие; или

б) да изиска допълнителен протокол от изпитване от техническата служба, отговаряща за провеждане на изпитванията.

7.2. Производителят на уредбата NORESS или на неин компонент, или негов надлежно упълномощен представител, може да поиска от органа по одобряването, издал одобрението на уредбата NORESS за един или няколко типа превозни средства, да разшири одобрението и върху други типове превозни средства. Процедурата трябва да съответства на описаното в точка 3 по-горе.

7.3. Потвърждението или отказът на одобрение, в което/който се посочени измененията, се съобщава съгласно процедурата, посочена в точка 5.3 по-горе, на страните по Спогодбата, прилагащи настоящото правило на ООН.

7.4. Компетентният орган, който издава разширението на одобрението, определя сериен номер за всеки формуляр за уведомление, изготвен във връзка с разширението.

8. Съответствие на производството

Процедурите за гарантиране на съответствието на производството трябва да отговарят на разпоредбите на допълнение 2 към Спогодбата (E/ECE/324-E/ECE/TRANS/505/Rev.2), като се съблюдават следните изисквания:

а) Уредба NORESS, одобрена по настоящото правило, трябва да бъде изработена така, че да съответства на одобрения тип, като отговаря на изискванията, посочени в точка 6 по-горе;

б) Притежателят на одобрението трябва да гарантира, че за всеки тип уредба NORESS са проведени най-малко изпитванията, предписани в точка 6 от настоящото правило на ООН.

в) Органът, който е издал одобрението за типа, може да проверява по всяко време методите за контрол на съответствието, които се прилагат във всеки един производствен обект. Нормалната честота на тези проверки е веднъж на две години.

г) Счита се, че производството съответства на изискванията на настоящото правило, ако разпоредбите на Правила № 9, 41 и 63 на ООН за съответния тип превозно средство са изпълнени и ако нивото на звука, измерено по метода, описан в съответните правила, не надвишава по време на изпитването при движение с повече от 3 dB(A) нивото на звука, измерено в процеса на одобряването на типа, и не надвишава с повече от 1 dB(A) границите, предписани в Правила № 9, 41 и 63 на ООН, както е приложимо.

9. Санкции при несъответствие на производството

9.1. Одобрението, издадено по отношение на тип уредба NORESS или нейните компоненти съгласно настоящото правило на ООН, може да бъде отменено, ако не са спазени изискванията, изложени в точка 8 по-горе, или ако уредбата NORESS или нейните компоненти не преминат успешно изпитванията, предвидени в точка 8, буква б) по-горе.

9.2. Ако страна по Спогодбата, прилагаща настоящото правило на ООН, отмени одобрение, което е издала, тя незабавно уведомява другите страни по Спогодбата от 1958 г., прилагащи настоящото правило, посредством формуляр за уведомление, съответстващ на образеца, даден в приложение 1 към настоящото правило на ООН.

10. Окончателно прекратяване на производството

Ако притежателят на одобрението напълно прекрати производството на тип резервна шумозаглушителна уредба или нейни компоненти в съответствие с настоящото правило на ООН, той уведомява за това органа, издал одобрението, който на свой ред уведомява за това другите страни по Спогодбата от 1958 г., прилагащи настоящото правило на ООН, посредством копие от формуляра за уведомление, съответстващо на образеца от приложение 1 към настоящото правило на ООН.

11. Наименования и адреси на техническите служби, отговарящи за провеждане на изпитвания за одобряване, и на органите по одобряването на типа

Страните по Спогодбата от 1958 г., които прилагат настоящото правило на ООН, съобщават на Секретариата на ООН наименованията и адресите на техническите служби, отговарящи за провеждането на изпитвания за одобряване, както и на административните отдели, издаващи одобрение и на които се изпращат формулярите, удостоверяващи одобрение, разширение, отказ или отнемане на одобрение, или окончателно прекратяване на производството, издадени в други държави.

12. Преходни разпоредби

12.1. Считано от официалната дата на влизане в сила на серия от изменения 02 към настоящото правило на ООН, никоя страна по Спогодбата, прилагаща настоящото правило на ООН, не трябва да отказва да издаде или да приеме одобрения на типа по серия от изменения 02 към настоящото правило на ООН.

12.2. След изтичане на 12 месеца от датата на влизане в сила на серия от изменения 02 страните по Спогодбата, прилагащи настоящото правило на ООН, издават одобрения само ако типът компонент или отделен възел, представен за одобрение, отговаря на изискванията на серия от изменения 02 към настоящото правило на ООН.

12.3. След изтичане на 24 месеца от датата на влизане в сила страните по Спогодбата, прилагащи настоящото правило на ООН, издават разширения на съществуващи одобрения само само ако типът компонент или отделен възел, представен за одобрение, отговаря на изискванията на серия от изменения 02 към настоящото правило на ООН.

12.4. Дори и след датата на влизането в сила на серия от изменения 02 на настоящото правило на ООН одобренията на компонентите и отделните технически възли по предходните серии от изменения на настоящото правило на ООН остават в сила и страните по Спогодбата, които го прилагат, продължават да ги приемат.

ПРИЛОЖЕНИЕ 1

СЪОБЩЕНИЕ

ЧАСТ А

Уредби NORESS за типове превозни средства, одобрени съгласно серия от изменения 04 на Правило № 41 на ООН

(максимален формат: A4 (210 × 297 mm)



издадено от: Наименование на административния орган:
.....
.....

относно (2): Издадено одобрение

Разширено одобрение

Отказано одобрение

Отнето одобрение

Окончателно прекратяване на производството

на тип превозно средство по отношение на типа на уредба NORESS или неин компонент съгласно Правило № 92 на ООН.

Одобрение № ..... Разширение №. .....

1. Търговско наименование или марка на превозното средство: .....

2. Тип превозно средство: .....

3. Наименование и адрес на производителя: .....

4. Наименование и адрес на представителя на производителя, ако има такъв: .....

5. Двигател:

5.1. Производител: .....

5.2. Тип: .....

5.3. Модел: .....

5.4. Номинална максимална полезна мощност: ..... kW при ..... min^{-1}

5.5. Вид на двигателя (напр. с принудително запалване, самовъзпламеняване чрез сгъстяване и т.н.) (3): .....

5.6. Цикли: двутактов/четиритактов 2

5.7. Обем на цилиндрите: ..... cm^3

6. Предаване

(1) Отличителен номер на държавата, която е издала/разширила/отказала/отнела одобрението (вж. разпоредбите за одобряване в правилото).

(2) Ненужното се заличава.

(3) Използването на неконвенционален двигател се заявява изрично.

6.1. Тип на предаването: ръчна предавателна кутия/автоматична предавателна кутия: .....

6.2. Брой предавки: .....

7. Оборудване

7.1. Шумозаглушител на изпускателната уредба

7.1.1. Производител или упълномощен представител (ако има такъв): .....

7.1.2. Модел: .....

7.1.3. Тип: ..... в съответствие с чертеж №: .....

7.2. Шумозаглушител на всмукателната уредба

7.2.1. Производител или упълномощен представител (ако има такъв): .....

7.2.2. Модел: .....

7.2.3. Тип: ..... в съответствие с чертеж №: .....

8. Предавки, използвани при изпитването на мотоциклет в движение: .....

9. Крайно предавателно число(а): .....

10. Номер на ИКЕ за одобрението на типа на гумата(ите): .....

Ако не е налице, се предоставя следната информация:

10.1. Производител на гумата: .....

10.2. Търговско описание(я) на типа на гумата (според оста), (напр. търговско наименование, индекс на скоростта, индекс на товароносимост): .....

10.3. Размер на гумата (според оста): .....

10.4. Други номера на одобрение на типа (ако са налице): .....

11. Маси

11.1. Максимално допустимо брутно тегло: ..... kg

11.2. Маса на изпитване: ..... kg

11.3. Специфична мощност на двигателя на единица маса (*PMR*): .....

12. Дължина на превозното средство: ..... m

12.1. Базова дължина l_{ref}: ..... m

13. Измерени скорости на превозното средство при включена предавка (i)

13.1. Скорост на превозното средство в началото на периода на ускоряване (средна стойност от 3 пробега) при включена предавка (i): ..... km/h

13.2. Разстояние на предварително ускоряване при включена предавка (i): ..... m

13.3. Скорост на превозното средство $v_{PP'}$ (средна стойност от 3 пробега) при включена предавка (i): ..... km/h

13.4. Скорост на превозното средство $v_{BB'}$ (средна стойност от 3 пробега) при включена предавка (i): ..... km/h

14. Измерени скорости на превозното средство при включена предавка (i+1) (ако е приложимо):

14.1. Скорост на превозното средство в началото на периода на ускорение (средна стойност от 3 пробега) при включена предавка (i+1): ..... km/h

14.2. Разстояние на предварително ускоряване при включена предавка (i+1): ..... m

14.3. Скорост на превозното средство $v_{PP'}$ (средна стойност от 3 пробега) при включена предавка (i+1): ..... km/h

14.4. Скорост на превозното средство $v_{BB'}$ (средна стойност от 3 пробега) при включена предавка (i+1): ..... km/h

15. Ускоренията са изчислени между линиите AA', BB'/PP' и BB'

15.1. Описание на функционалните възможности на устройствата, използвани за стабилизиране на ускорението (ако е приложимо): .....

16. Ниво на звука на превозно средство в движение

16.1. Резултат от изпитването при напълно отворена дроселна клапа L_{wot}: ..... dB(A)

16.2. Резултати от изпитването при постоянна скорост L_{crs}: .....dB(A)

16.3. Коефициент на частична мощност k_p: ..... dB(A)

16.4. Краен резултат от изпитването L_{urban}: ..... dB(A)

17. Ниво на звука на превозно средство при работа на място

17.1. Местоположение и ориентация на микрофона (съгласно допълнение 2 към приложение 3 към серия от изменения 04 на Правило № 41 на ООН): .....

17.2. Резултат от изпитване при работа на място: ..... dB(A) при ..... min^{-1}

18. Допълнителни разпоредби за излъчвания звук:

Вж. декларация на производителя за съответствие (приложена)

19. Контролни данни за съответствието при експлоатация

19.1. Предавка (i) или, за превозни средства, изпитвани при неблокирани предавателни отношения, положението на превключвателя на предавките, избрано за изпитването: .....

19.2. Разстояние на предварително ускоряване l_{PA}: ..... m

19.3. Скорост на превозното средство в началото на периода на ускоряване (средна стойност от 3 пробега) при включена предавка (i): ..... km/h

19.4. Ниво на звуковото налягане $L_{wot(i)}$: ..... dB(A)

20. Дата на представяне на превозното средство за одобряване: .....

21. Техническа служба, провеждаща изпитванията за одобряване: .....

22. Дата на протокола, издаден от тази служба: .....

23. Номер на протокола, издаден от тази служба: .....

24. Одобрението е издадено/разширено/отказано/отнето[2]: .....

25. Местоположение на маркировката за одобрение върху мотоциклета: .....

26. Място: .....

27. Дата: .....

28. Подпис: .....

29. Следните документи, на които е нанесен показаният по-горе номер на одобрението, са приложени към настоящото уведомление:

чертежи, схеми и планове на двигателя и на шумозаглушителната уредба за изпускателна уредба;

снимки на двигателя и на изпускателната или шумозаглушителната уредба;

списък на елементите, надлежно обозначени, съставляващи изпускателната или шумозаглушителната уредба за изпускателна уредба.

ЧАСТ Б

Уредби NORESS за типове превозни средства, одобрени съгласно правила № 9 или 63 на ООН

(максимален формат: A4 (210 × 297 mm)



издадено от: Наименование на административния орган:
.....
.....

относно ([5]):
Издадено одобрение
Разширено одобрение
Отказано одобрение
Отнето одобрение
Окончателно прекратяване на производството

на тип превозно средство по отношение на типа на уредба NORESS или неин компонент съгласно Правило № 92 на ООН.

Одобрение № ..... | Разширение № .....

1. Търговско наименование или марка на превозното средство: .....

2. Тип превозно средство: .....

3. Наименование и адрес на производителя: .....

4. Наименование и адрес на представителя на производителя, ако има такъв: .....

5. Двигател:

5.1. Производител: .....

5.2. Тип: .....

5.3. Модел: .....

5.4. Номинална максимална полезна мощност: ..... kW ..... при min^{-1}

5.5. Вид на двигателя (напр. с принудително запалване, самовъзпламеняване чрез сгъстяване и т.н.) ([6]): .....

5.6. Цикли: двутактов/четиритактов [2]

5.7. Обем на цилиндрите: ..... cm^3

6. Предаване

6.1. Тип на предаването: ръчна предавателна кутия/автоматична предавателна кутия: .....

([4]) Отличителен номер на държавата, която е издала/разширила/отказала/отнела одобрението (вж. разпоредбите за одобряване в правилото).
([5]) Ненужното се заличава.
([6]) Използването на неконвенционален двигател се заявява изрично.

6.2. Брой предавки: .....

7. Оборудване

7.1. Шумозаглушител на изпускателната уредба

7.1.1. Производител или упълномощен представител (ако има такъв): .....

7.1.2. Модел: .....

7.1.3. Тип: ..... в съответствие с чертеж №: .....

7.2. Шумозаглушител на всмукателната уредба

7.2.1. Производител или упълномощен представител (ако има такъв): .....

7.2.2. Модел: .....

7.2.3. Тип: ..... в съответствие с чертеж №: .....

8. Предавки, използвани при изпитването на мотоциклет в движение: .....

9. Крайно предавателно число(а): .....

10. Номер на ИКЕ за одобрението на типа на гумата(гумите): .....
Ако не е налице, се предоставя следната информация:

10.1. Производител на гумата: .....

10.2. Търговско описание(я) на типа на гумата (според оста), (напр. търговско наименование, индекс на скоростта, индекс на товароносимост): .....

10.3. Размер на гумата (според оста): .....

10.4. Други номера на одобрение на типа (ако са налице): .....

11. Маси

11.1. Максимално допустимо брутно тегло: ..... kg

11.2. Маса на изпитване: ..... kg

11.3. Специфична мощност на двигателя на единица маса (*PMR*): .....

12. Дължина на превозното средство: ..... m

13. Ниво на звука от превозно средство в движение ..... dB(A)

13.1. Предавка (i) за изпитването на превозното средство в движение .....

13.2. Скорост на превозното средство в началото на периода на ускоряване (средна стойност от 3 пробега) при включена предавка (i): ..... km/h

14. Ниво на звука от превозно средство при работа на място ..... dB(A)

14.1. при честота на въртене на двигателя ..... min^{-1}

14.2. Местоположение и ориентация на микрофона: .....

15. Контролни данни за съответствието при експлоатация

15.1. Предавка (i) или, за превозни средства, изпитвани при неблокирани предавателни отношения, положението на превключвателя на предавките, избрано за изпитването: .....

15.2. Скорост на превозното средство в началото на периода на ускоряване (средна стойност от 3 пробега) при включена предавка (i): ..... km/h

15.3. Ниво на звуковото налягане $L_{(i)}$: ..... dB(A)

16. Дата на представяне на превозното средство за одобряване: .....

17. Техническа служба, провеждаща изпитванията за одобряване: .....

18. Дата на протокола, издаден от тази служба: .....

19. Номер на протокола, издаден от тази служба: .....

20. Одобрението е издадено/разширено/отказано/отнето[2]: .....

21. Местоположение на маркировката за одобрение върху мотоциклета: .....

22. Място: .....

23. Дата: .....

24. Подпис: .....

25. Следните документи, на които е нанесен показаният по-горе номер на одобрението, са приложени към настоящото уведомление:

чертежи, схеми и планове на двигателя и на шумозаглушителната уредба за изпускателна уредба;

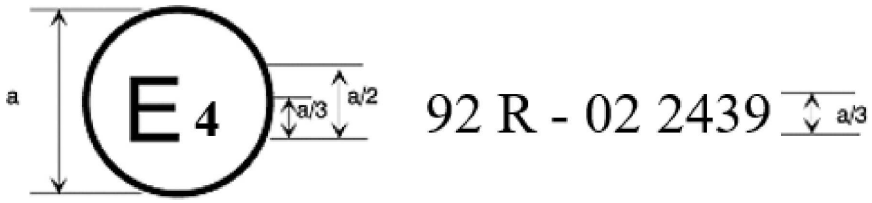
снимки на двигателя и на изпускателната или шумозаглушителната уредба;

списък на елементите, надлежно обозначени, съставляващи изпускателната или шумозаглушителната уредба за изпускателна уредба.

ПРИЛОЖЕНИЕ 2

Пример за маркировката за одобрение

(вж. точка 5.4 от настоящото правило на ООН)



a = 8 mm (минимум)

Изобразената по-горе маркировка за одобрение, нанесена върху компонент на шумозаглушителна уредба, показва, че типът на резервната шумозаглушителна уредба е бил одобрен в Нидерландия (E4) съгласно Правило № 92 на ООН с одобрение № 022439. Номерът на одобрението показва, че то е издадено в съответствие с изискванията на Правило № 92 на ООН, изменено със серия от изменения 02.

ПРИЛОЖЕНИЕ 3

Изисквания по отношение на влакнести шумопоглъщащи материали, използвани в уредби NORESS

(вж. точка 6.5 от настоящото правило на ООН)

1. Влакнестите шумопоглъщащи материали *не трябва да съдържат азбест* и могат да се използват в конструкцията на шумозаглушители само ако се гарантира чрез подходящи устройства, че влакнестите шумопоглъщащи материали се задържат на мястото си през цялото време на експлоатация на шумозаглушителя, и последният съответства на изискванията на раздели 2, 3, 4 или 5, по избор на производителя.

2. Нивото на звука трябва да удовлетворява изискванията от точка 6.2. от настоящото правило на ООН след изваждането на влакнестите материали.

3. Влакнестите шумопоглъщащи материали не могат да се разполагат в частите на шумозаглушителите, през които минават отработилите газове, и трябва да отговарят на следните изисквания:

   а) След престой на материалите в продължение на 4 часа в пещ с температура 650 ± 5 °C не трябва да има намаляване на средната дължина на влакната, на техния диаметър или на плътността им.

   б) След нагряване в продължение на 1 час в пещ с температура 650 ± 5 °C не по-малко от 98 % от материала, когато той се изпитва в съответствие с ISO 2599, трябва да се задържа от сито с номинален размер на отворите 250 μm, съответстващо на ISO 3310/1.

   в) Загубата на тегло на материала не трябва да надвишава 10,5 % след накисване в продължение на 24 часа при температура 90 ± 5 °C в синтетичен кондензат със следния състав:

      i) 1 N бромоводородна киселина (HBr), 10 ml

      ii) 1 N сярна киселина ($H2H_2SO_4$), 10 ml

      iii) дестилирана вода до 1 000 ml.

   Забележка: Преди претеглянето материалът трябва да се промие с дестилирана вода и да се суши в продължение на 1 час при температура 105 °C.

4. Преди изпитването на уредбата в съответствие с точка 6.2 от настоящото правило на ООН тя се привежда в нормално състояние за експлоатация в пътни условия посредством един от следните методи за подготовка, както е предписано и описано или в точка 5.1.4 от приложение 3 към Правило № 9 на ООН или Правило № 63 на ООН, или в точка 1.3 от приложение 5 към Правило № 41, което от двете е приложимо.

5. Отработилите газове не влизат в контакт с влакнести материали, а влакнестите материали не са изложени на промени в налягането.

ПРИЛОЖЕНИЕ 4

Декларация за съответствие с допълнителните разпоредби за излъчването на звук

(максимален формат: A4 (210 × 297 mm))

Тази декларация се изисква за неоригинални резервни шумозаглушителни уредби за изпускателна уредба (NORESS):

а) с множество, ръчно или електронно регулируеми, избираеми от водача режими на работа или променливи геометрии;

б) без множество, ръчно или електронно регулируеми, избираеми от водача режими на работа или без променливи геометрии, определени за използването на превозни средства от категория L_3, чийто тип е одобрен съгласно измененията на Правило № 41 на ООН и за които се прилага серията от изменения на Правило № 41 на ООН ([1]) с изискванията на ДРИЗ.

..... (Наименование на производителя) удостоверява, че неоригиналните резервни шумозаглушителни уредби на изпускателна уредба от този тип ..... (тип по отношение на излъчвания от него звук съгласно серия от изменения... ([2]) на Правило № 41 на ООН) съответстват на приложимите изисквания на ДРИЗ от Правило № 41 на ООН по време на процедурата за одобряване на типа и нейното производство.

..... (Наименование на производителя) прави тази декларация добросъвестно, след като е извършил съответната оценка на характеристиките по отношение на излъчването на звук на неоригинална резервна шумозаглушителна уредба за изпускателна уредба в съответствие с изискванията на Правило № 92 по време на процедурата за одобряване на типа и нейното производство.

Дата: .....

Име на упълномощения представител: .....

Подпис на упълномощения представител: .....

([1]) Да се заличи тирето, което не се прилага.

([2]) Попълнете серията от изменения на Правило № 41 на ООН, която се прилага за уредбата NORESS.